

SE- Installationsbeskrivning

Lokalisera de två kablar som anslutna till

- A - nödstopp snörets mottagare
- B - stoppknappen
- C - nyckelavstängning.

Dessa kablar ska nu kopplas ihop med fjärravstängarens kablar.

Det finns två olika system i motorfordon:

Alternativ 1 - Kortslutande dvs. man stoppar tändspolens gnista att nå motorn genom att kortsluta tändspolen med jord.

Alternativ 2 - Bytande system, man byter då gnistans väg till motor via CDI boxen, se bilder.

Är man osäker kan man alltid prova att först parallellkoppla Grön och Vit över (A), (B) eller (C). Funkar inte detta så är det ett bytande system. Då klipper man den ena kabeln till (A), (B) eller (C) och seriekopplar den avklippta kabeln genom Röd och Vit kabel.

Varning- Användning av denna produkt kan leda till skador på föraren på grund av plötslig förlust av motorkraft.

Motorcyklar och fyrhjulingar (ATV) kan förlora stabiliteten när motorkraften inaktiveras. Fordonets kontroll kommer också att begränsas efter att motorn har stängts av. Denna produkt kommer inte att stoppa ett fordon. Den kommer inte att aktivera bromsarna eller någon annan mekanism för att minska hastigheten. Den är utformad för att inaktivera motorn genom att stänga av tändsystemet. Den fungerar på liknande sätt som fordonets ursprungliga (OEM) STOPP/KÖR-knapp. Var extremt försiktig med var och när fordonet befinner sig innan motorn stängs av. Det krävs gott omdöme vid avstängning av motorn. Prestanda och räckvidd garanteras inte. Radiostörningar kan vara vanliga i vissa områden. Användning av motorcyklar, fyrhjulingar och andra motorfordon är en i grunden farlig aktivitet. Använd alltid lämplig skyddsutrustning när du kör fordonet. Om det finns någon tvekan om risken för skada, använd inte produkten. När den har installerats, testa hur produkten fungerar genom att stänga av fordonets motor – först vid torgång och sedan i låg hastighet. Installation och användning av denna produkt sker på egen risk. Produkten är avsedd att installeras och användas endast av vuxna.

FIN- Asennusohjeet

Etsi kaksi kaapelia, jotka on liitetty seuraaviin:

- A – Häätäysäyrsnarun vastaanotin
- B – Pysäytyspainike
- C – Virtauukko

Nämä kaapelit tulee nyt liittää kauko-ohjattavan sammutuslaitteen johtoihin.

Moottorijoneuvoissa on käytössä kaksi erilaista järjestelmää:

Vaihtoehto 1 – Maadoitusjärjestelmä: Moottori pysähtyy, kun sytytyspuola maadoitetaan, jolloin kipinä ei pääse moottoriin.

Vaihtoehto 2 – Katkaisujärjestelmä: Kipinän kulureitti moottoriin katkaistaan CDI-boksin kautta. Katso kuvat.

Jos et ole varma järjestelmästä, kokeile ensin liittää vihreä ja valkoinen johto rinnakkain korttiin (A), (B) tai (C). Jos tämä ei toimi, kysessä on katkaistu järjestelmä. Tällöin katkaise yksi johto kohdista (A), (B) tai (C) ja liitä katkaistu johto sarjaan punaisen ja valkoisen johdon kautta.

Varoitus- Tämän tuotteen käyttö voi aiheuttaa vammoja moottorin äkillisen tehonmenetyksen seurauksena. Moottoripyörät ja moonikijät voivat menettää vakautensa, kun moottoritieto katkeaa. Ajoneuvon hallittavuus heikkenee myös moottorin sammuttamisen jälkeen. Tämä tuote ei pysäytä ajoneuvoa. Se ei aktivoi jarruja tai mitään muuta hidastavaa mekanismia. Tuote on suunniteltu sammuttamaan moottori katkaistamalla sytytysjärjestelmä – kuten ajoneuvon alkuperäinen STOP/KÄYNNISSÄ-painike. Ole erityisen varovainen sen suhteen, missä ja milloin moottori sammutetaan. Moottorin sammuttaminen vaatii harvintaa. Toimintavarmuutta ja kantamaa ei voida taata. Radioläitimet voivat olla yleisiä telyillä alueilla.

Moottoripyörien, moonikijoiden ja muiden moottorijoneuvojen käyttö on lähtökohtaisesti vaarallista. Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita ajoneuvoa käytätessäs. Jos on pienikin epäily loukkaantumisriskistä, älä käytä tuotetta. Asennuksen jälkeen testaa laitteen toimintaa sammuttamalla moottori – ensin lyhyellä ja sitten alhaisella nopeudella. Tämän tuotteen asennus ja käyttö tapahtuu omalla vastuulla. Tuote on tarkoitettu vain aikuisten asennettavaksi ja käytettäväksi.

ENG- Installation Instructions

Locate the two cables connected to:

- A - Emergency stop cord receiver
- B - Stop button
- C - Key switch

These cables should now be connected to the remote shutoff cables.

There are two different systems used in motor vehicles:

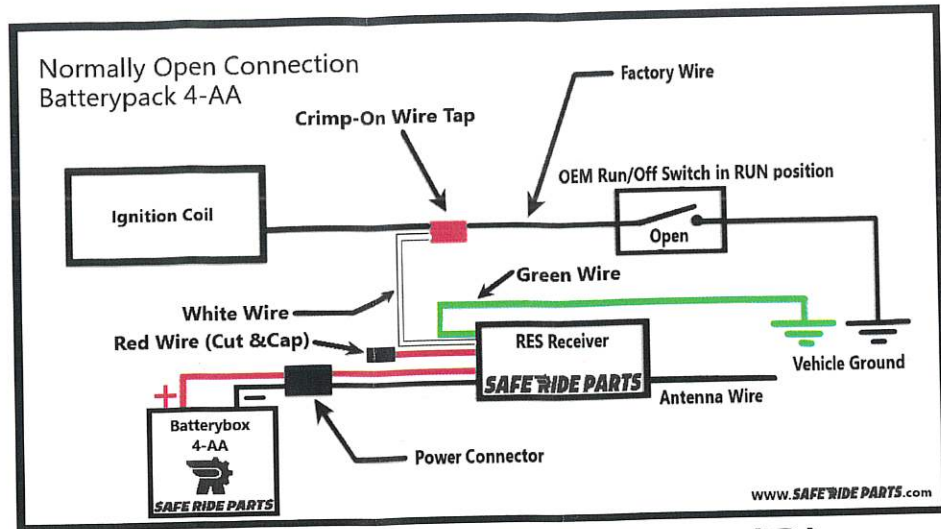
Option 1 – Grounding system: The engine is stopped by grounding the ignition coil, preventing the spark from reaching the engine.

Option 2 – Break system: The spark path to the engine is interrupted via the CDI box. See pictures.

If unsure, you can first try connecting the Green and White wires in parallel over (A), (B), or (C). If this does not work, it is a break system. In that case, cut one of the cables to (A), (B), or (C) and connect the cut cable in series through the Red and White wire.

Warning- Use of this product may lead to injury due to sudden loss of engine power. Motorcycles and ATVs can lose stability when engine power is cut. Vehicle control will also be limited after engine shutdown. This product will not stop a vehicle. It does not activate brakes or any other mechanism to reduce speed. It is designed to disable the engine by shutting off the ignition system, functioning similarly to the vehicle's original (OEM) STOP/RUN switch. Be extremely cautious about where and when the vehicle is before shutting off the engine. Sound judgment is required when using the engine shutoff. Performance and range are not guaranteed. Radio interference may occur in certain areas. Operating motorcycles, ATVs, and other motorized vehicles is inherently dangerous. Always use appropriate safety equipment when operating the vehicle. If there is any doubt about the risk of injury, do not use the product. Once installed, test how the product works by shutting off the engine—first at idle, then at low speed. Installation and use of this product are at your own risk. The product is intended to be installed and used by adults only.

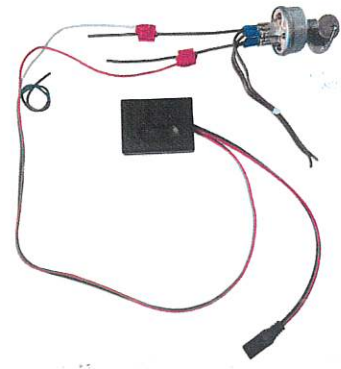
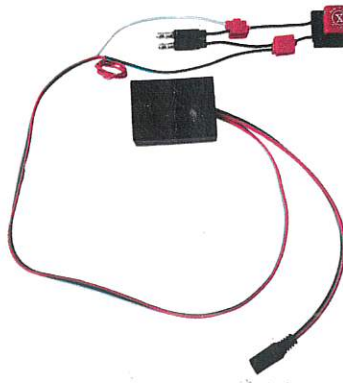
Alternative 1



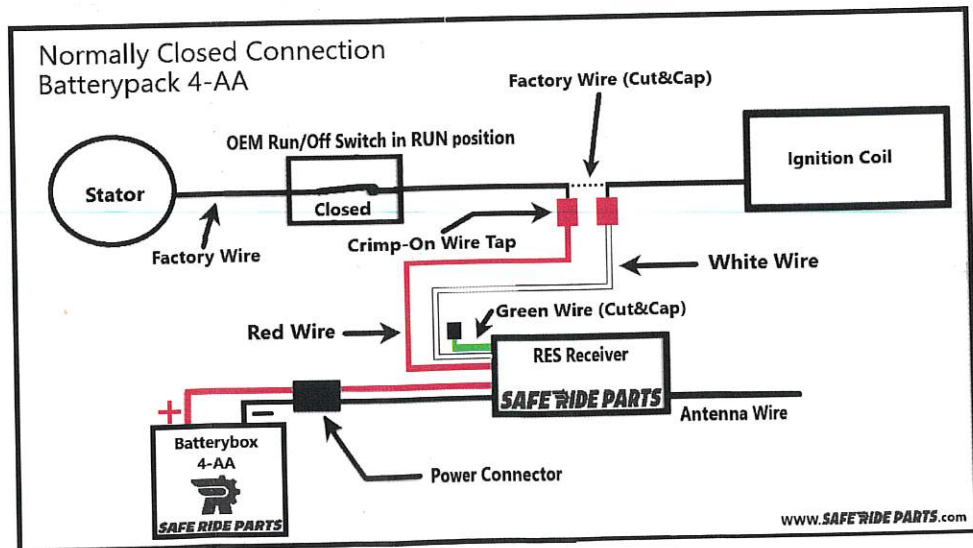
(A)

(B)

(C)



Alternative 2



(A)

(B)

(C)

